

USER MANUAL
取扱説明書

In order to bring you a better experience, please read this user manual  before using this product and keep it properly for future reference.

Specifications

Product Name	Charger
Model	CQ33
Input	100-240V~50/60Hz 1.3A
USB-C/USB-C Cable Output	5V $\approx$ 3A/9V $\approx$ 3A/12V $\approx$ 3A/15V $\approx$ 3A/20V $\approx$ 2.25A/AVS; 9-20V $\approx$ 3A
Wireless Charging Output	5W
USB-C+USB-C Cable Output	20W+20W
USB-C/USB-C Cable+Wireless Charging Output	45W+5W
(USB-C+USB-C Cable)+Wireless Charging Output	40W+5W
Output Power	60W MAX
Package List	Charger $\times$ 1, User Manual $\times$ 1
Note: The recommended operating temperature for this product is 25°C or below.	

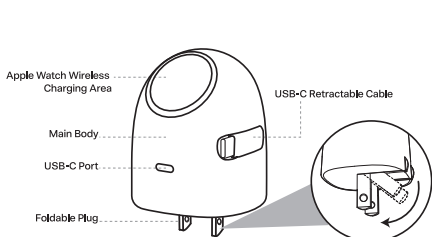
Power Derating Information

After 15 minutes of continuous operation at Max power, the output power decreased as follows:

Usage Condition	Output Terminal	Output Rating
One Port	USB-C/USB-C Cable	Max Power: 5V $\approx$ 3A/9V $\approx$ 3A/12V $\approx$ 3A/15V $\approx$ 3A/20V $\approx$ 2.25A/AVS; 9-20V $\approx$ 3A (60W) Drop Power: 5V $\approx$ 3A/9V $\approx$ 3A/12V $\approx$ 3A/15V $\approx$ 3A/20V $\approx$ 2.25A/AVS; 9-15V $\approx$ 3A/AVS; 15-20V $\approx$ 2.25A
Two Ports	USB-C+USB-C Cable+Wireless Charging	Max Power: 5V $\approx$ 3A/9V $\approx$ 3A/12V $\approx$ 3A/15V $\approx$ 3A/20V $\approx$ 2.25A+5W Drop Power: 5V $\approx$ 3A/9V $\approx$ 3A/12V $\approx$ 2.5A/15V $\approx$ 2A/20V $\approx$ 1.6A+5W
Three Ports	(USB-C+USB-C Cable)+Wireless Charging	Max Power: 5V $\approx$ 2.4A/9V $\approx$ 2.22A/12V $\approx$ 1.67A+5W Drop Power: 5V $\approx$ 2.4A/9V $\approx$ 2A/12V $\approx$ 1.5A+5W

The parameters above are derived from the laboratory of TORRAS. The image shown here is indicative only. Actual delivery is subject to customer purchase style.

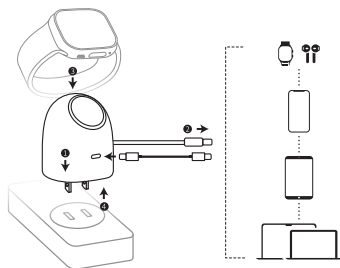
Overview



各部の名称

Instructions

1. Plug the charger into a power outlet.
2. Pull out the retractable cable or connect a compatible cable to the USB-C port to charge your device.
3. Align the magnetic surface of your Apple Watch with the wireless charging area to start charging.
4. Unplug the charger from the power outlet after use.



Wireless Charging Notes

1. Do not place any foreign objects between your device and the wireless charger surface, including magnetic cards, keys, coins, NFC cards, or other metal objects, as they may cause demagnetization, slow down charging, or cause the charger to overheat.
2. If your Apple Watch has a thick metal band that prevents proper magnetic attachment, please remove the band and place the back of the watch directly on the Apple Watch charging area. Make sure it is properly aligned to start charging.
3. High temperatures can reduce charging speed and limit power output. It is recommended to charge your device in environments below 25°C (77°F).

Cautions

Before using this product, please read the following safety information carefully:

1. Avoid dropping the product.
2. Do not disassemble or modify this product.
3. Do not store this product in a humid environment.
4. Do not place or charge this product near heat sources.
5. This product is designed for use in environments at or below 25°C (77°F). Do not use it in environments above 25°C (77°F).
6. Do not expose this product to liquids or allow water or other liquids to enter the product, as this may cause damage.
7. Do not dispose of this product in fire, as it may explode.
8. Do not use this product beyond its rated specifications.
9. Keep this product out of reach of children.
10. Do not place open flames, such as candles, on or near this product.
11. Before cleaning, disconnect the charger from the power outlet. Use only a dry cloth or soft brush to clean this product.
12. When using a wall outlet, use only certified outlets that meet applicable safety standards.

Avertissement

1. La prise de courant doit être installée à proximité de l'équipement et être facilement accessible.
2. En cas de survenue de l'une des situations suivantes, cessez immédiatement d'utiliser le produit et communiquez avec le service à la clientèle indiqué dans ce manuel:
 - a. Le cordon d'alimentation ou la fiche de charge est endommagé(e) ou défectueux(xe).
 - b. Du liquide a pénétré à l'intérieur du produit.
 - c. Le produit a été exposé à un environnement à forte humidité pendant une période prolongée.
 - d. Le produit ne fonctionne pas normalement lorsqu'il est utilisé conformément aux instructions, et les procédures de dépannage décrites dans ce manuel ne permettent pas de résoudre le problème.
 - e. Le produit est tombé ou a subi un choc important.
 - f. Le boîtier du produit est fissuré ou présente d'autres dommages.
3. Ne dépassez pas les spécifications du fabricant.
4. Veuillez toujours débrancher l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas.
5. Usage intérieur uniquement.
6. Les enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, peuvent utiliser ce chargeur à condition d'être surveillés ou d'avoir reçu des instructions concernant une utilisation sécuritaire et de comprendre les dangers encourus.
7. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
8. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
9. Pour une utilisation en dehors des États-Unis, utilisez au besoin un adaptateur de prise conforme à la configuration appropriée.

Be Here Now

YTP01484A



Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
 - Increase the separation between the equipment and receiver.
 - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
 - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC RF Radiation Exposure Statement:

1. This Transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.
2. This equipment complies with RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.
3. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator and your body.

SHENZHEN TORRAS TECHNOLOGY CO., LTD.
Address: RM C1215, BLK C, Zhantao Technology BLDG, Intersection Of Gongye East Road And Minzhi Road, Xiniu Community, Minzhi ST, Longhua DIST, Shenzhen, China
Email: support@torrasaife.com
©Shenzhen TORRAS Technology Co., Ltd. All Rights Reserved.



Made in China

製品仕様

品名	充電器
型番	CQ33
入力	100-240V~50/60Hz 1.3A
USB-C/USB-C ケーブル出力	5V $\approx$ 3A/9V $\approx$ 3A/12V $\approx$ 3A/15V $\approx$ 3A/20V $\approx$ 2.25A/AVS; 9-20V $\approx$ 3A
ワイヤレス充電出力	5W
USB-C+USB-C ケーブル出力	20W+20W
USB-C/USB-C ケーブル+ワイヤレス充電出力	45W+5W
(USB-C+USB-C ケーブル)+ワイヤレス充電出力	40W+5W
出力電力	60W 最大
パッケージ内容	充電器 $\times$ 1、取扱説明書 $\times$ 1

注意：本製品の推奨使用温度は25℃以下です。

出力低下について

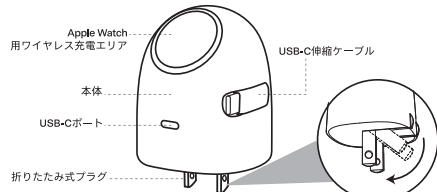
最大出力で15分間連続動作した後、出力は以下のように低下します：

使用条件	出力端子	出力仕様
1ポート	USB-C/USB-C ケーブル	最大出力: 5V $\approx$ 3A/9V $\approx$ 3A/12V $\approx$ 3A/15V $\approx$ 3A/20V $\approx$ 2.25A/AVS; 9-20V $\approx$ 3A (60W) 低下後出力: 5V $\approx$ 3A/9V $\approx$ 3A/12V $\approx$ 3A/15V $\approx$ 3A/20V $\approx$ 2.25A/AVS; 9-15V $\approx$ 3A/AVS; 15-20V $\approx$ 2.25A
2ポート	USB-C/USB-C ケーブル+ワイヤレス充電出力	最大出力: 5V $\approx$ 3A/9V $\approx$ 3A/12V $\approx$ 3A/15V $\approx$ 3A/20V $\approx$ 2.25A+5W 低下後出力: 5V $\approx$ 3A/9V $\approx$ 3A/12V $\approx$ 2.5A/15V $\approx$ 2A/20V $\approx$ 1.5A+5W
3ポート	(USB-C+USB-C ケーブル)+ワイヤレス充電出力	最大出力: 5V $\approx$ 2.4A/9V $\approx$ 2.22A/12V $\approx$ 1.67A+5W 低下後出力: 5V $\approx$ 2.4A/9V $\approx$ 2A/12V $\approx$ 1.5A+5W

上記の数値は、TORRAS社の製品開発段階で得られたデータに基づいたものです。掲載されている画像はイメージです。実際の製品は、お客様のご購入の際の状況・仕様等により異なる場合があります。

使用方法

1. 充電プラグをコンセントに差し込んでください。
2. 対応機器は、内蔵の巻き取り式ケーブル、または対応する充電ケーブルで充電してください。
3. Apple Watchを充電する場合、Apple Watchの磁気吸着面をワイヤレス充電エリアに合わせてください。充電が開始されます。
4. 使用後は必ずコンセントからプラグを抜いてください。



ワイヤレス充電に関する注意事項

1. デバイスとワイヤレス充電器の表面の間に、磁気カード、鍵、硬貨、NFCカード、その他の金属物などの異物を置かないでください。これらは充電器の磁気に影響を及ぼし、充電速度の低下や過熱の原因となります。
2. Apple Watchに厚みのある金属製バンドを装着している場合、背面が磁気吸着できないことがあります。その場合はバンドを取り外し、Apple Watch本体の充電モジュールをApple Watch用ワイヤレス充電器の磁気吸着面に直接設置してください。正しく位置が合っていない場合は充電が開始されません。
3. 高温環境下では充電速度が低下し、出力が制限される場合があります。25°C以下の室温環境での充電を推奨します。

注意事項

本製品を使用する前に、以下の安全に関する情報を必ずお読みください。

1. 落下させないようにご注意ください。
2. 本製品を分解・改造しないでください。
3. 湿気の多い場所で保管しないでください。
4. 熱源の近く、または熱源のそばで充電しないでください。
5. 本製品は適切な室温環境でのご使用ください。室温が50℃を超える場所では使用しないでください。
6. 本製品が液体に触れたり、水やその他の液体が製品内部に侵入したりしないようにしてください。
7. 火の中に投げ入れたりしないでください。爆発する恐れがあります。
8. 定格値以外の条件での使用はおやめください。
9. お子様の手の届かない場所に保管してください。
10. 本製品の上に、ろうそくなどの火気を置かないでください。
11. お手入れの際は、必ずコンセントからプラグを抜いてください。液体やスプレークリーナーは使わず、乾いた布で拭いてください。
12. コンセントを使用する際は、認証取得済みの、規格に適合した安全なソケットをご使用ください。